



adottata dal Direttore Generale in data

1256

**OGGETTO:** *Procedura in economia (cottimo fiduciario), ai sensi dell'art. 125 comma 8 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., per la manutenzione straordinaria dell'impianto di climatizzazione installato presso la nuova Hall del Presidio Ospedaliero SIRAI di Carbonia - Affidamento alla Società Cofely Italia S.p.A. e Impegno di spesa. CIG: Z5D0ABAD16.*

Il Responsabile della Struttura Complessa dei Servizi Tecnici, Manutenzioni, Logistica, Servizi Generali

- PRESO ATTO** della richiesta Prot. n° PI CUP 2013/38 del 04.07.2013 del Coordinatore di progetto , Dr. Giuseppe Ottaviani, nella quale si segnala che l'impianto di climatizzazione installato presso la nuova Hall del P.O. SIRAI di Carbonia, risulta al tutt'oggi non funzionante, creando notevole disagio sia all'utenza che agli operatori CUP che operano in condizione microclimatiche decisamente non idonee, pertanto si richiede un intervento di manutenzione straordinaria per la rimessa in funzione dello stesso e ristabilire un'adeguata climatizzazione del locale di che trattasi;
- RAVVISATA** la necessità di eseguire, da parte di una ditta specializzata nell'installazione e manutenzione ordinaria e straordinaria di impianti di climatizzazione , un intervento tecnico sull'impianto di climatizzazione di che trattasi, per ripristinarne il regolare funzionamento, migliorarne l'efficienza e il suo mantenimento, al fine di garantire una adeguata climatizzazione all'interno della nuova Hall del P.O. SIRAI di Carbonia;
- PRECISATO** che l'Ing. Brunello Vacca, Responsabile della Struttura Complessa dei Servizi Tecnici, Manutenzioni, Logistica, Servizi Generali, ha inviato via e mail in data 05 luglio 2013, che si allega in copia, alla società Cofely Italia S.p.A., affidataria dell'appalto pluriennale "MULTISERVIZI TECNOLOGICO INTEGRATO ENERGIA PER LA SANITA'- Lotto n. 6 " di cui alla Deliberazione del Direttore Generale n° 690 del 18 aprile 2013, la richiesta per l'esecuzione di un sopralluogo presso la nuova Hall del P.O. SIRAI di Carbonia per la presa visione del guasto occorso all'impianto di climatizzazione ivi installato e la presentazione di un preventivo di spesa per l'esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria necessari per ripristinarne il regolare funzionamento, migliorarne l'efficienza e il suo mantenimento;
- PRESO ATTO** che la società Cofely Italia S.p.A, a seguito del sopralluogo effettuato presso la nuova Hall del P.O. SIRAI di Carbonia, per la presa visione del guasto occorso all'impianto di climatizzazione ivi installato, ha presentato al Servizio Tecnico Aziendale il preventivo Prot. n° ES/13/051 A del 09.07.2013, acquisito al Protocollo aziendale al n. PG/2013/16876 in data 09.07.2013, che si allega in copia, riguardante i lavori necessari per ripristinarne il regolare funzionamento, migliorarne l'efficienza e il suo mantenimento, per una spesa complessiva a corpo di € 31.400,00 + IVA al 21%
- TENUTO CONTO** del parere di congruità favorevole alla spesa espressa in data 09.07.2013 da parte dell'Ing. Brunello Vacca;
- DATO ATTO** che con richiesta Prot.n° 25477729 del 10.07.2013 è stata presentata, allo Sportello Unico Previdenziale, richiesta di regolarità contributiva riguardante la suddetta Ditta;
- RITENUTO** - che sulla base delle disposizioni vigenti, i lavori in argomento, risultano legittimamente eseguibili, ai sensi dell'art. 125, comma 8 del D.Lgs n° 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i., che consente peraltro l'affidamento diretto da parte del Responsabile del Procedimento per lavori di importo inferiore a € 40.000,00;
- che nella fattispecie la tempestività delle procedure contrattuali, nell'intento di assicurare all'attività aziendale efficacia ed efficienza, giustifica il ricorso alla suddetta modalità;



### PROPONE

- l'affidamento alla società Cofely Italia S.p.A dei lavori di manutenzione straordinaria dell'impianto di climatizzazione installato presso la nuova Hall del P.O. SIRAI di Carbonia, necessari per ripristinarne il regolare funzionamento, migliorarne l'efficienza e il suo mantenimento, al fine di garantire una adeguata climatizzazione all'interno della stessa, così come indicato nel proprio preventivo Prot. n° ES/13/051 A del 09.07.2013, acquisito al Protocollo aziendale al n. PG/2013/16876 in data 09.07.2013, per una spesa complessiva a corpo di € 31.400,00 + IVA al 21%, ai sensi dell'art. 125, comma 8 del D.Lgs n° 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i.;
- di nominare il Geom. Paolo Podda Responsabile del Procedimento.

### Il Direttore Generale

PRESO ATTO dell'istruttoria svolta dal Responsabile della Struttura Complessa dei Servizi Tecnici, Manutenzioni, Logistica, Servizi Generali;

SENTITI il Direttore Amministrativo e il Direttore Sanitario.

### DELIBERA

Per i motivi esposti in premessa:

- di affidare alla società Cofely Italia S.p.A i lavori di manutenzione straordinaria dell'impianto di climatizzazione installato presso la nuova Hall del P.O. SIRAI di Carbonia, necessari per ripristinarne il regolare funzionamento, migliorarne l'efficienza e il suo mantenimento, al fine di garantire una adeguata climatizzazione all'interno della stessa, così come indicato nel proprio preventivo Prot. n° ES/13/051 A del 09.07.2013, acquisito al Protocollo aziendale al n. PG/2013/16876 in data 09.07.2013, per una spesa complessiva a corpo di € 31.400,00 + IVA al 21%, ai sensi dell'art. 125, comma 8 del D.Lgs n° 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i.;
- la nomina del Geom. Paolo Podda Responsabile del Procedimento, ai sensi dell'art. 10 del D. Lgs. n° 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i.;
- di determinare che il Responsabile del Servizio Bilancio/Contabilità provveda al puntuale pagamento alla società Cofely Italia S.p.A della relativa fattura dell'importo di € 31.400,00 + I.V.A. al 21%; mediante regolare ordinativo bancario tratto sulla Tesoreria Aziendale, previa l'emissione del CERTIFICATO di REGOLARE ESECUZIONE dei lavori di che trattasi a cura del Responsabile di Procedimento Geom. Paolo Podda, nonché la presentazione allo stesso della DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' dell'impianto elettrico realizzato e le Certificazioni dei materiali impiegati;
- di contabilizzare la spesa complessiva, pari ad € 37.994,00 di cui € 6.594,00 per IVA del 21%, a favore della società Cofely Italia S.p.A sul cod. n° 0507010103 "manutenzioni e riparazioni immobili, impianti e pertinenze a richiesta" del Piano dei Conti aziendale, al Centro di Costo n° 10510101 a valere sul Bilancio di parte corrente dell'esercizio anno 2013.

**Il Direttore Amministrativo**

Dott. Claudio Ferri

**Il Direttore Generale**

Dott. Maurizio Galamida



**Il Direttore Sanitario**

Dott. Franco Trincas

Resp.le S.C. Serv. Tecn., Manut, Log. e Servizi Generali / Ing. Brunello VACCA

ADD/Geom. Osvaldo SULAS



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

Il Responsabile del Servizio Affari Generali,

Attesta che la Deliberazione

n. 1256 del 19 LUG. 2013

è stata pubblicata

nell'albo pretorio dell'Azienda USL n. 7

a partire dal 22 LUG. 2013 al 5 AGO. 2013

Resterà a disposizione per la consultazione nella sezione

Archivio Deliberazioni del sito [www.aslcarbonia.it](http://www.aslcarbonia.it)

Servizio Affari Generali



Bilancio

Coll. Sind.



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL 7 CARBONIA

DIREZIONE GENERALE

Comunicazione trasmessa solo via Fax  
SOSTITUISCE L'ORIGINALE  
Ai sensi dell'art.6 - comma 2 - L. 412/1991

PI\_CUP\_2013 | 038

Al **Direttore**  
**Servizio Tecnico Manutentivo**

E Pc **Direzione Generale**  
**Direzione Medica P.O. Sirai**

**Oggetto: Climatizzazione nuova Hall P.O. Sirai.**

La presente per segnalare che, nonostante le precedenti segnalazioni per vie brevi, l'impianto di climatizzazione della nuova Hall non è ancora entrato in funzione.

Date le particolari caratteristiche strutturali dell'ambiente tale disfunzione crea notevole disagio, soprattutto per gli operatori CUP che stanno operando in condizioni microclimatiche decisamente non idonee (a tal proposito si segnala che un operatore CUP, nella giornata di ieri, è stato accompagnato al Pronto Soccorso, a causa di un malore improvviso, è stato ricoverato e trattato in OBI da dove è stato dimesso solo in data odierna).

Si richiede pertanto un vostro tempestivo intervento per la risoluzione della problematica esposta, onde evitare ulteriori disagi.

Distinti saluti

Iglesias 04/07/2013

Il Coordinatore di Progetto  
Dr. Giuseppe Ottaviani

Da servizio.tecnico  
A area\_sardegna@cofely.postecert.it  
Cc dir.generale@aslcarbonia.it  
Data venerdì 5 luglio 2013 - 15:43

### **Climatizzazione nuova Hall del Presidio Ospedaliero Sirai di Carbonia.**

---

Spett.le Ditta Cofely, c.a. ingegner M. Mereu,  
richiamato il verbale di riconsegna degli impianti e dei fabbricati del P.O. Sirai in data 3 luglio 2013, che si allega in copia, prego voler presentare offerta per la climatizzazione dell'androne del nuovo ingresso dell'Ospedale inaugurato in data 18 febbraio 2013.

Come indicato nel verbale in data 3 luglio 2013 tre dei compressori dei gruppi frigoriferi THERMOCOLD da 530 Kw necessitano di interventi di manutenzione/riparazione.

Stante la situazione critica, come evidenziato dal Dottor G. Ottaviani nella nota in data 4 luglio 2013 prot. PI\_CUP\_2013\_038 che si allega in copia, si richiede un intervento che consenta un miglioramento della climatizzazione dell'androne del nuovo ingresso dell'Ospedale Sirai e tutte quelle valutazioni per avere una climatizzazione strutturata estate/inverno definitiva.

In attesa di un riscontro porgo i più distinti saluti.

Il Responsabile del Servizio Tecnico dell'ASL7 di Carbonia  
Ingegnere Brunello Vacca

---

#### **Allegato(i)**

Verbale in data 3 luglio 2013.pdf (2655 Kb)  
Nota dottor G. Ottaviani.pdf (415 Kb)

Da area\_sardegna@cofely.postecert.it  
A servizio.tecnico@pec.aslcarbonia.it  
Data martedì 9 luglio 2013 - 15:06

**PREVENTIVO ES/13/051/A**

---

Buona sera

Come da accordi con Ing. Brunello Vacca, Vi inviamo preventivo.

Cordiali Saluti

Efisio Spiga  
Cofely Italia spa

---

**Allegato(i)**

Preventivo ES-13-051-A ASL 7 PO SIRAI.pdf (179 Kb)

**COFELY**  
GDF SUEZ



*09 luglio*

PG/2013/16876 DEL 09/07/2013

Spett.le  
A.S.L. n° 7 CARBONIA  
c/o Presidio Ospedaliero SIRAI  
CARBONIA

C.A. Ing. Brunello VACCA

Cagliari, 09 Luglio 2013

Preventivo n° ES/13/051A

**Oggetto: Lavori di " Retrofit " dei circuiti frigoriferi e sostituzione di n° 4 compressori installati nelle due Pompe di Calore "THERMOCOLD" a servizio dell'Impianto di Climatizzazione centralizzato, presso il Vs. Presidio Ospedaliero SIRAI di Carbonia.**

A seguito di ns. manutenzione, con la presente vi comunichiamo che i n° 4 compressori a servizio dei circuiti frigo funzionanti con gas refrigerante R 22 della pompa di calore sono in corto, per cui si necessita la loro sostituzione. Inoltre ricordo che, a seguito della nuova normativa che dal 1° Gennaio 2010 bandisce il commercio del gas R 22, si rende necessario la sostituzione totale del gas refrigerante con altro gas avente le stesse caratteristiche, pertanto qui di seguito vi trasmettiamo la ns. migliore offerta per i lavori di conversione e la sostituzione dei vari compressori.

In attesa di Vs. comunicazioni in merito, porgiamo, cordiali saluti

**COFELY ITALIA S.P.A.**  
*Responsabile di Commessa*

Effisio Spiga



**COFELY ITALIA S.P.A.**  
**AREA SARDEGNA**

Via Giua snc

090125 Cagliari

tel. : +39 07066161 – fax : +39 0706616736

[www.cofely-gdfsuez.com](http://www.cofely-gdfsuez.com)

Cofely Italia S.p.A. - Società con Socio Unico - Sede legale Via Ostiense, 333 00146 Roma Tel. : 06549231 Fax. : 0654923450 - C.S. i.v. Euro 280.800.000,00 - Partita IVA 01698911003 - Codice Fiscale e n. iscrizione - Registro delle Imprese di Roma 07149930583 - Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento da parte della GDF SUEZ Energie Services S.A. (Francia)

RIF	DESCRIZIONE	UM	Quantità	IMPORTO UNITARIO	TOTALE
	<p>A seguito di ns. manutenzione, con la presente vi comunichiamo che i n° 4 compressori a servizio dei circuiti frigo funzionanti con gas refrigerante R 22 della pompa di calore sono in corto, per cui si necessita la loro sostituzione. Inoltre ricordo che, a seguito della nuova normativa che dal 1° Gennaio 2010 bandisce il commercio del gas R 22, si rende necessario la sostituzione totale del gas refrigerante con altro gas avente le stesse caratteristiche, pertanto qui di seguito vi trasmettiamo la ns. migliore offerta per i lavori di conversione e la sostituzione dei vari compressori.</p> <p><b>Descrizione dei lavori:</b></p> <p>* Svuotamento dell'impianto dal gas R 22 presente nei circuiti frigoriferi della Pompa di calore non più a norma con elettropompa adatta al recupero, stoccaggio in apposite bombole e smaltimento in discarica.</p> <p>* Rimozione dell'olio minerale esistente, stoccaggio in appositi contenitori e smaltimento in discarica.</p> <p>* Disinstallazione del compressore in stato di avaria, carico su automezzo e trasporto in discarica autorizzata.</p> <p>* Fornitura di compressore <b>revisionato</b> avente le stesse caratteristiche di quello esistente tipo COPELAND D8SJ1-600X a servizio della pompa di calore THERMOCOLD; le lavorazioni comprendono: * Smontaggio completo del motore compressore * perfetta pulizia di tutti i componenti *Ripristino di tutte le funzionalità sia meccaniche che elettriche per mezzo di riparazione e/o sostituzione dei componenti danneggiati. * Essiccazione interna del carter a mezzo pompa del vuoto * Carica di olio lubrificante * Collaudo * Carica con azoto secco * Verniciatura esterna *</p> <p>* Sostituzione dei filtri deidratatori da installare sui circuiti refrigeranti, e di tutte e apparecchiature necessarie per poter eseguire il Retrofit</p> <p>* Fornitura e posa in opera della nuova miscela nelle quantità necessarie per ciascun circuito frigo</p> <p>* Fornitura e posa in opera del nuovo olio " Estere " adatto per il funzionamento con la nuova miscela.</p> <p>* Tarature e prove di funzionamento dei circuiti refrigeranti.</p>				
		cad	4		
		cad	4		
		cad	4		
		cad	4		
		cad	4		
		cad	1		
		Kg	176		
		Kg	30		
		cad	4		
<b>TOTALE LAVORI</b>		<b>EURO</b>		<b>31.400,00</b>	



Esclusioni:

\* I.V.A.

Modalità di pagamento:

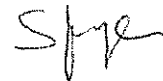
Bonifico Bancario 60 gg. f.m. (D.L. 9 ottobre 2002 n° 231)

TERMINI DI CONSEGNA COMPRESSORI: 9 GG. DATA ORDINE  
ULTIMAZIONE LAVORI: 3 GG DA RICEVIMENTO COMPRESSORI  
GARANZIA COMPRESSORI REVISIONATI: 7 MESI

**COFELY ITALIA S.P.A.**

Responsabile di Commessa

Ef시오 Spiga



Si esprime parere di congruità  
favorevole per le spese e capo  
complessivo di € 31'400,00 + IVA  
di legge

9 luglio 2013

ASL 7 CARBONIA  
Struttura Complessa del Servizio  
Tecnico Manutentivo e Logistico  
Il Responsabile  
Ing. Brunello VACCA

